

CIRCOSCRIZIONE 2 ^
Santa Rita - Mirafiori Nord
- Mirafiori Sud



DELCI2 3 / 2025

18/02/2025

**DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 2 ^ - Santa Rita - Mirafiori Nord -
Mirafiori Sud**

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti: oltre al Presidente ROLANDI Luca, le Consigliere ed i Consiglieri:

ANGELINO Domenico	GRIMAUDO Rita Fabiola	RUSSO Sara
BALENA Davide Gregorio	GUARNA Anastasia Rita	SCHIRRU Davide
BOSSUTO Iuri Gilberto	MACRI' Vincenzo	SOLA Massimo
CACI Giovanni	PISANO Stefania	VENTRE Piero
DE MARIA Raffaella	PRISCO Riccardo	VERSACI Maurizio
GALEASSO Luca	RAIA Federico	
GARIGLIO Beatrice	REVERDITO Marino	
GENCO Giuseppe	RIZZONATO Marco	

In totale, con il Presidente, n. 22 presenti.

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere: MOSCHELLA Gian Marco - NUCERA Alessandro
- VARIARA Elena

Con la partecipazione del Segretario TOZZINI Stefania Cecilia

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: C.2 - PATTO DI COLLABORAZIONE TRA LA CIRCOSCRIZIONE 2 E: A.S.C. SPORTIDEA-CALEIDOS, FONDAZIONE CASCINA ROCCAFRANCA, PARROCCHIA GESU' REDENTORE, ASS. PROGETTO AL FEMMINILE, VIVERE MIRAFIORI ETS, COOP. SOCIALE EDUCAZIONE PROGETTO; FINALIZZATO ALLA CURA E GESTIONE DELL'AREA VERDE EX BOCCIOFILA DI CORSO SIRACUSA 209, DELL'EX CENTRO RAGAZZI "LILLIPUT" DI VIA CARLO DEL PRETE 83 ED ALLA CURA E ANIMAZIONE DELLE PIASTRE SPORTIVE DI PALLAVOLO E PALLACANESTRO DELL'ISOLA PEDONALE DANTE LIVIO BIANCO LATO VIA GIACOMO DINA. APPROVAZIONE.

Il Presidente Luca ROLANDI, di concerto con il Coordinatore della I Commissione Federico RAIÀ, il Coordinatore della II Commissione Alessandro NUCERA, il Coordinatore della IV Commissione Giuseppe GENCO, la Coordinatrice della V Commissione Anastasia Rita GUARNA e il Coordinatore della VI Commissione Massimo SOLA riferisce:

Premesso che in data 29/12/2023, con Protocollo A001 n. 2352 del 30/11/2023, era pervenuta all'Ufficio Beni Comuni, Servizio Trasformazione Periferie e Rigenerazione Urbana, una proposta di governo condiviso ai sensi dell'art. 10 del Regolamento n. 391, approvato dal Consiglio Comunale in data 02/12/2019, con deliberazione (mecc. 2019 01609/070), esecutiva dal 16 dicembre 2020, in vigore dal 16 gennaio 2020, da parte dei Soggetti Civici:

A.S.C. SPORTIDEA - CALEIDOS (Capofila) con sede in via Pertinace 29/b Torino,
PARROCCHIA REDENTORE con sede in Piazza Giovanni XXIII 26 Torino,
FONDAZIONE CASCINA ROCCAFRANCA con sede in Via Gaidano 79 Torino,
Ass. PROGETTO AL FEMMINILE con sede in Piazza Giovanni XXIII 26 Torino,

riguardante la cura e gestione dell'area verde ex-bocciofila di corso Siracusa 209, e la cura e animazione delle piastre sportive di pallavolo e pallacanestro dell'isola pedonale Dante Livio Bianco lato via Giacomo Dina. Questa proposta era stata sottoposta alla valutazione del Tavolo Tecnico che, nella seduta del 21/12/2023, ne aveva valutato la coerenza con i principi del Regolamento n. 391. La proposta era stata valutata positivamente, definita "non ordinaria" e assegnata alla Circoscrizione 2 per competenza in materia.

A seguito della pubblicazione della proposta, verificato il rispetto del Regolamento e la fattibilità tecnica della proposta, con Deliberazione del Consiglio della Circoscrizione 2 del 23/07/2024, n. 42, è stata avviata la fase di co-progettazione per definire il programma di cura e gestione condivisa.

Con nota pervenuta con Protocollo n. 4655 e n. 4657 del 05/11/2024, i Soggetti civici proponenti hanno comunicato l'allargamento del numero dei proponenti della proposta di governo condiviso. La compagine allargata dei Soggetti civici risulta la seguente:

- A.S.C. (Associazione Sportiva Dilettantistica e Culturale) SPORTIDEA - CALEIDOS (Capofila) con sede in via Publio Elvio Pertinace 29/b, 10137 Torino, Cod. Fiscale 80104460011 (Referente Giulia Giordano, Legale Rappresentante del suddetto Ente);
- FONDAZIONE CASCINA ROCCAFRANCA con sede in via Gaidano 79, 10137 Torino, Cod. Fiscale 97675440016 (Referente Paola Finzi, Legale Rappresentante del suddetto Ente);

- PARROCCHIA GESU' REDENTORE con sede in piazza Giovanni XXIII 26, 10137 Torino, Cod. Fiscale 80063190016 (Referente Don Alberto Savoldi, Legale Rappresentante del suddetto Ente);
- ASSOCIAZIONE UN PROGETTO AL FEMMINILE con sede in piazza Giovanni XXIII 26, 10137 Torino, Cod. Fiscale 97574280018 (Referente Maria Rosa Montobbio, Legale Rappresentante del suddetto Ente);
- VIVERE MIRAFIORI ETS, con sede in Via E. Rubino 45, 10137 Torino, Cod. Fiscale 97900050010 (Referente Pier Carlo Devoti, Legale Rappresentante del suddetto Ente),
- Coop. Sociale EDUCAZIONE PROGETTO, con sede in via Perrone 3 bis, Cod. Fiscale 04495820013 (Referente Vittorio Saraco, Legale Rappresentante del suddetto Ente);

Nel corso della fase di co-progettazione, in seguito agli incontri che si sono tenuti nei mesi di agosto-ottobre 2024, con nota integrativa pervenuta con Protocollo n. 4731 del 07/11/2024, i Soggetti civici hanno specificato alcuni elementi progettuali che definiscono meglio i contenuti e le azioni previste dal progetto. Alle attività di co-progettazione hanno partecipato i Soggetti proponenti, la Circoscrizione 2, e l'Ufficio Beni Comuni, Servizio Trasformazione Periferie e Rigenerazione Urbana.

La proposta di collaborazione (All. 1) ha ad oggetto la realizzazione di un progetto dedicato alla cura ed animazione dei seguenti Beni:

- l'area verde ex-Bocciofila di corso Siracusa 209,
- l'ex-Centro Ragazzi Lilliput di via Carlo del Prete 83,
- le piastre sportive di pallavolo e pallacanestro dell'isola pedonale di piazza Livio Bianco;

che sono individuati come bene comune dalle Parti, oggetto di governo condiviso, ai sensi del Titolo II del Regolamento n. 391.

Il Patto di collaborazione si prefigge l'obiettivo di avviare il recupero e apertura ai cittadini dell'area verde ex-bocciofila per attività di tempo libero e animazione culturale, e il coinvolgimento di giovani del quartiere nella cura ed animazione sportiva delle piastre sportive presenti nell'isola pedonale Dante Livio Bianco, prevedendo una fruizione aperta a tutti, gratuita e accessibile. L'idea è attuare un processo di graduale coinvolgimento della comunità locale, delle attività commerciali, delle parti sociali, del terzo settore, degli organismi non profit e dei soggetti istituzionali ai vari livelli.

Il Patto si pone inoltre come obiettivo la sperimentazione di una Portineria di comunità, presso l'ex Centro Ragazzi Lilliput di via Carlo del Prete 83. Questi locali, allo stato attuale, potranno essere utilizzati soltanto come sede del progetto, ad uso ufficio. Per poter svolgere le attività di sportello sociale e ogni altro tipo attività, rivolta ad un pubblico più ampio, i Soggetti civici si impegnano a realizzare tutti gli interventi necessari alla messa a norma della struttura ai sensi della vigente legislazione in materia di accessibilità ed eliminazione delle barriere architettoniche, con particolare riferimento al DPR 503/1996 e al DM 239/1989 e ss.mm.ii. (a titolo esemplificativo e non esaustivo la realizzazione di un nuovo locale servizio igienico accessibile).

Per raggiungere gli obiettivi prefissati, si prevedono le seguenti attività:

- Sistemazione dell'area attraverso interventi di ripristino recinzione e siepi, taglio erba, eliminazione e potature di arbusti e piccole piante; abbellimento dello spazio attraverso interventi di piantumazione di arbusti, fiori, allestimento di fioriere, giardino roccioso, piccoli orti didattici, percorsi sensoriali per bambini;

- Apertura dello spazio ai cittadini per alcuni giorni ed ore alla settimana, da concordare con la Circoscrizione 2, solo in seguito alla messa a norma della struttura di cui trattasi;
- Apertura dello spazio per le scuole dell'infanzia per la realizzazione di laboratori didattici, da concordare con la Circoscrizione 2;
- Realizzazione di un programma di iniziative culturali e di animazione rivolte ai cittadini, previa autorizzazioni degli organi competenti e da concordare con la Circoscrizione 2;
- Gestione dei vari servizi ed attività previste dalla Portineria;
- Apertura di uno sportello Sociale;
- Ascolto ed accompagnamento ai Servizi del territorio e alle opportunità di welfare di prossimità offerte da associazioni ed enti;
- Attivazione di un sistema delle opportunità di welfare comunitario in ambito assistenza economica, alimentare, salute e benessere, familiare, lavorativa, legale, educativa;
- Attivazione di campagne di solidarietà sociale (es.: 8 marzo solidale, Povertà educativa, Natale solidale, Un'Estate per tutti);
- Attività rivolte a bambini e famiglie (laboratori, feste, doposcuola, scambio libri biblioteca infanzia);
- Risistemazione delle aree sportive (ripristino canestri ed impianto pallavolo, decorazione della pavimentazione);
- Animazione delle aree sportive con tornei sportivi e gestione ordinaria da parte delle Portineria di prestito di palloni e reti;
- Le opere di risistemazione dell'area ex bocciolina, precedentemente citate, quelle che riguardano l'area sportiva, al fine di permetterne una corretta fruizione, saranno realizzate a cura dei soggetti proponenti.

Si ritiene di fissare la durata del Patto di Collaborazione in anni CINQUE, a decorrere dalla data di sottoscrizione dello stesso.

Per tutto quanto attiene agli aspetti relativi alla governance e al monitoraggio del progetto, nonché per quanto previsto dalle disposizioni di cui agli articoli 3, comma 12 bis, e 21 del Decreto Legislativo n. 81/2008 e s.m.i. in materia di tutela della salute e della sicurezza dei luoghi di lavoro, si rimanda al Patto di collaborazione (All. 2) e all'allegato Verbale di coordinamento e cooperazione preliminare allo svolgimento delle attività (All. 3).

Alla luce di quanto sopra esposto, e verificato che i Proponenti non hanno pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città, come previsto dalle linee guida per la co-progettazione, approvate con determinazione dirigenziale n. mecc. 2018 40822/070, esecutiva dal 01/03/2018, si ritiene pertanto di provvedere all'approvazione dello schema di Patto di Collaborazione, che costituisce parte integrante e sostanziale del presente provvedimento.

Il presente provvedimento comporta spese di utenze. Le disposizioni di cui alla delibera della Giunta Comunale 2012-4257/008 del 31.07.2012, vengono, pertanto, derogate, in via eccezionale, in relazione alle motivazioni di cui al presente provvedimento come da Visto del Ufficio Utenze. I costi relativi alle utenze del teleriscaldamento, energia elettrica ed acqua potabile rimangono in carico alla Città. Rimangono in carico ai Proponenti il pagamento della Tari e delle tasse eventualmente dovute.

I numeri identificativi dei contatori a servizio dell'immobile ex-Centro Ragazzi Lilliput di via Carlo del Prete 83 sono i seguenti:

- riscaldamento: CE-0330-X-ITC01,

- acqua potabile: utenza PDP 0100127200029080,
- antincendio: utenza PDP 0100127200037634,
- energia elettrica: PODIT020E00275858.

Queste utenze sono identificate all'indirizzo di via San Remo 46.

Per quanto riguarda la fornitura idrica a servizio della ex-Bocciofila di corso Siracusa 209, la Circoscrizione 2 metterà in atto le procedure necessarie per attivare l'installazione di una derivazione per acqua potabile con relativo punto di misura, al momento non presente, da utilizzare per l'irrigazione dell'area verde della medesima.

Tale installazione sarà effettuata non prima che i soggetti proponenti portino a compimento la sistemazione e riorganizzazione dell'area ex bocciofile; si rimanda ad un successivo provvedimento dirigenziale l'individuazione del corretto capitolo e degli importi atti alla copertura dei costi derivanti da questa fornitura.

Si dà atto che, ai sensi dell'art. 20 comma 2 del Regolamento 391 per il governo dei beni comuni urbani nella Città di Torino, le attività svolte nell'ambito dei negozi civici che richiedono l'occupazione di suolo pubblico sono escluse dall'applicazione del canone ai sensi dell'articolo 12, comma 2, lettera c) del Regolamento della Città di Torino n. 395 "Regolamento per la Disciplina del Canone Patrimoniale di Concessione dell'Occupazione di Spazi ed Aree Pubbliche e di Aree Pubbliche e di Autorizzazioni relative alla Diffusione ed Esposizione di Messaggi Pubblicitari, istituito ai sensi della L. 27 Dicembre 2019, n. 160".

La Dirigente proponente dichiara ai sensi dell'art. 6 bis della L. n. 241/1990 e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città che non sussistono situazioni di conflitto d'interesse anche potenziale in capo alla stessa.

La proposta è stata oggetto di discussione nella seduta di Giunta Circoscrizionale del 17/12/2024 e nella Commissione Congiunta I-II-IV-V-VI del 19/12/2024.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentrato n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentrato sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. di approvare la proposta di collaborazione (All. 1) ha ad oggetto la realizzazione di un progetto dedicato alla cura ed animazione dei seguenti Beni:
 - l'area verde ex-Bocciofila di corso Siracusa 209,
 - l'ex-Centro Ragazzi Lilliput di via Carlo del Prete 83,
 - le piastre sportive di pallavolo e pallacanestro dell'isola pedonale di piazza Livio Bianco;
2. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa che qui interamente si richiamano, ai sensi di quanto previsto all'art. 12 del Regolamento n. 391 della Città di Torino, "Regolamento per il governo dei beni comuni urbani nella Città di Torino", lo schema di Patto di collaborazione allegato al presente provvedimento (All. 2) e il relativo Verbale di coordinamento e cooperazione preliminare allo svolgimento delle attività (All. 3) tra la Città di Torino e i Soggetti Civici;
3. di dichiarare che non sussistono in capo alla Dirigente situazioni, anche potenziali, di conflitto di interesse, tali da ledere l'imparzialità dell'agire dell'amministrazione, ai sensi dell'art. 6 bis della L. n. 241/1990, dell'art. 16 del D.lgs n. 36/2023 e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città;
4. di delegare il Dirigente della Circoscrizione 2, alla stipula del suddetto Patto di collaborazione, con facoltà di apportare eventuali modifiche non sostanziali;
5. di dare atto che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico come risulta dal documento allegato (All. 4);
6. si dà atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione internet "Amministrazione trasparente";
7. Si dà atto che, ai sensi dell'art. 20 comma 2 del Regolamento 391 per il governo dei beni comuni urbani nella Città di Torino, le attività svolte nell'ambito dei negozi civici che richiedono l'occupazione di suolo pubblico sono escluse dall'applicazione del canone ai sensi dell'articolo 12, comma 2, lettera c) del Regolamento della Città di Torino n. 395 "Regolamento per la Disciplina del Canone Patrimoniale di Concessione dell'Occupazione di Spazi ed Aree Pubbliche e di Aree Pubbliche e di Autorizzazioni relative alla Diffusione ed Esposizione di Messaggi Pubblicitari, istituito ai sensi della L. 27 Dicembre 2019, n. 160";
8. di dichiarare, attesa l'urgenza il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art.134, quarto comma, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n.267 e s.m.i..

Al momento delle votazioni risultano inoltre assenti i Consiglieri Rizzonato, Schirru, Balena, Bossuto, Reverdito, Macrì e la Consigliera De Maria.

Il Consiglio di Circoscrizione con votazioni palesi con apposito impianto, accerta e proclama il seguente risultato:

PRESENTI N. 14

VOTANTI N. 14
FAVOREVOLI N. 14
CONTRARI N. //
ASTENUTI N. //

Il Consiglio circoscrizionale

DELIBERA

1. di approvare la proposta di collaborazione (All. 1) ha ad oggetto la realizzazione di un progetto dedicato alla cura ed animazione dei seguenti Beni:
 - l'area verde ex-Bocciofila di corso Siracusa 209,
 - l'ex-Centro Ragazzi Lilliput di via Carlo del Prete 83,
 - le piastre sportive di pallavolo e pallacanestro dell'isola pedonale di piazza Livio Bianco;
2. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa che qui interamente si richiamano, ai sensi di quanto previsto all'art. 12 del Regolamento n. 391 della Città di Torino, "Regolamento per il governo dei beni comuni urbani nella Città di Torino", lo schema di Patto di collaborazione allegato al presente provvedimento (All. 2) e il relativo Verbale di coordinamento e cooperazione preliminare allo svolgimento delle attività (All. 3) tra la Città di Torino e i Soggetti Civici;
3. di dichiarare che non sussistono in capo alla Dirigente situazioni, anche potenziali, di conflitto di interesse, tali da ledere l'imparzialità dell'agire dell'amministrazione, ai sensi dell'art. 6 bis della L. n. 241/1990, dell'art. 16 del D.lgs n. 36/2023 e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città;
4. di delegare il Dirigente della Circoscrizione 2, alla stipula del suddetto Patto di collaborazione, con facoltà di apportare eventuali modifiche non sostanziali;
5. di dare atto che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico come risulta dal documento allegato (All. 4);
6. si dà atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione internet "Amministrazione trasparente";
7. Si dà atto che, ai sensi dell'art. 20 comma 2 del Regolamento 391 per il governo dei beni comuni urbani nella Città di Torino, le attività svolte nell'ambito dei negozi civici che richiedono l'occupazione di suolo pubblico sono escluse dall'applicazione del canone ai sensi dell'articolo 12, comma 2, lettera c) del Regolamento della Città di Torino n. 395 "Regolamento per la Disciplina del Canone Patrimoniale di Concessione dell'Occupazione di Spazi ed Aree Pubbliche e di Aree Pubbliche e di Autorizzazioni relative alla Diffusione ed Esposizione di Messaggi Pubblicitari, istituito ai sensi della L. 27 Dicembre 2019, n. 160";

Il Consiglio di Circoscrizione con votazioni palesi con apposito impianto, accerta e proclama il seguente risultato:

PRESENTI N. 14
VOTANTI N. 14
FAVOREVOLI N. 14
CONTRARI N. //
ASTENUTI N.//

Il Consiglio dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

LA DIRIGENTE

Stefania Cecilia Tozzini

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA

Patrizia Rossini

IL PRESIDENTE

Firmato digitalmente

Luca Rolandi

IL SEGRETARIO

Firmato elettronicamente

Stefania Cecilia Tozzini

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire ¹, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI2-3-2025-All_1-All_1_Proposta_Patto_per_Abitare_Mirafiori.pdf
2. DELCI2-3-2025-All_2-All_2_PATTO_Per_Abitare_Mirafiori_dati_sensibili_oscurati.pdf
3. DELCI2-3-2025-All_3-All_3_Allegato_sicurezza_Patto_Per_abitare_Mirafiori.pdf
4. DELCI2-3-2025-All_4-All_4_VIE_Per_Abitare_Mirafiori.pdf



¹ L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento